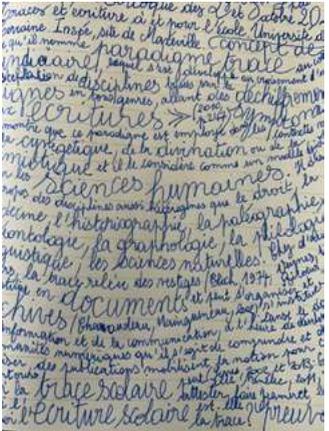


# Traces et écriture à et *pour* l'école



**Colloque international**  
**mercredi 2 et jeudi 3 octobre 2024**  
**Inspé de Lorraine, site de Maxéville**



**09 H 15 – Accueil des participant-es** (*Hall de l'Inspe*)

**09 H 45 – Mots de bienvenue** (*salle de conférences*)

**Anne Cordier**, *professeure des universités*, Université de Lorraine, directrice adjointe du Centre de recherche sur les médiations, Crem  
**Nathalie Sevilla**, *maîtresse de conférences*, Université de Lorraine, directrice de l'Inspé de l'Académie de Nancy-Metz

**10 H 00 – Présentation des journées co-organisées par :**

**Aurore Promonet**, *maîtresse de conférences en sciences du langage*, Université de Lorraine, Centre de recherche sur les médiations, Crem  
CY Cergy Paris Université, Laboratoire Ecole, mutations, apprentissages, EMA  
**Kathy Similowski**, *maîtresse de conférences en sciences du langage*, CY Cergy Paris Université, Laboratoire Ecole, mutations, apprentissages, EMA

**10 H 30 – Table ronde : *La trace dans divers champs scientifiques***

**Julien Bourdoiseau**, Université de Tours, doyen de la faculté de droit, économie et sciences sociales

**Marielle Pic**, conservatrice, Musée du Louvre, Collège de France, Institut des civilisations, Proche-Orient, Caucase, Langues Archéologie, Cultures, Proclac

**Dr. Thomas Similowski**, pneumologue, Assistance Publique – Hôpitaux de Paris, Pitié-Salpêtrière, professeur des universités, Sorbonne Université, Inserm

**12 H 30 – Déjeuner**

## 13 H 45 – Ateliers (1<sup>re</sup> session)

### Salle B104

**Traces et apprentissages**  
modération :  
Catherine Dolignier

Le journal scolaire  
Alexane Aubard

Le carnet de l'élève :  
engagement des  
élèves dans une  
technique scolaire  
de régulation  
Tibère Schweizer

Quelles traces  
pour formaliser  
des savoirs  
incertains d'une  
« Question  
socialement vive »  
en classe de  
géographie ?  
Pierre Colin

De quoi la  
« réponse » est-elle  
la trace ? Le texte  
réponse comme  
dispositif d'écriture  
créative  
Virginie Actis

### Salle du Conseil

**Traces et apprentissages**  
modération :  
Fabienne Rondelli

Traces écrites  
produites par  
les élèves et  
développement de  
l'autonomie  
Elisabeth Plé,  
Suzane El Hage,  
Anne Glaudel,  
Laurence Dedieu

La trace écrite,  
reflet dynamique  
de l'enseignement-  
apprentissage  
Julie Prevost

Écriture et dessins  
pour aider à  
raisonner chez les  
élèves des cycles  
2 et 3. Quand les  
traces révèlent des  
diagrammes pour  
exprimer des idées  
complexes  
Éric Tortochot,  
Alice Delserieys,  
Magali Coupaud

Construire et  
matérialiser la  
trace écrite : des  
institutionnalisations  
partielles au  
résumé final. Étude  
de cas en séance de  
français, cycle 2  
Véronique Bourhis

### Salle B106

**Traces et trajectoires  
de développement**  
modération :  
Maurice Niwese

Les traces : un  
levier pour le  
développement  
des élèves dans  
l'espace scolaire  
Sylvain Fabre,  
Cendrine Waszak

Trace dans  
l'accompagnement  
du déploiement du  
dispositif *Approche  
Par Compétences* :  
retour sur  
l'intégration du  
modèle T!O en IUT  
Chrysta Pelissier

Quand s'écrit  
permet de mieux  
faire écrire. Analyse  
d'un dispositif de  
recherche où la  
trace participe à  
la construction du  
sujet-enseignant  
Nathalie Touret

Traces d'écriture :  
trajectoires lettrées  
à travers d'autres  
(nouveaux) genres  
Cecilia Magadan,  
Gustavo Bombini

### Salle B107

**Traces et écritures**  
modération :  
Marie-France  
Bishop

La trace de  
la fonction  
épistémique de  
l'écriture dans les  
textes d'élèves du  
primaire  
Clemilton  
Lopes Pinheiro

L'écriture obligatoire  
et les traces du  
travail scolaire.  
Entre prescriptions  
institutionnelles  
et pratiques  
observables  
Maria Hozanete  
Alves de Lima,  
Gabryelle Camara  
Barbosa,  
João Artur Rodrigues  
Fernandes

L'institutionnalisation,  
une trace de l'objet  
enseigné ? Analyse  
de séquences  
d'enseignement de  
l'écriture en cycle 3  
Ismahane Raach

Que font les élèves  
des traces que  
laisse l'enseignant  
sur leur production  
d'écrit ? Etude  
de cas dans une  
classe de CE2  
Thomas Picard

## 15 H 30 – Pause

## 16 H 00 – Ateliers (2<sup>e</sup> session)

### Salle B104

**Traces et lectures**  
modération :  
Damien Déias

À la recherche  
des traces de  
compréhension  
dans les écrits des  
élèves

Marie-France  
Bishop

Lire la trace écrite  
sous l'éclairage  
des notes prises  
par le chercheur

Lucile Berthod

Quelles traces  
pour quelle  
appropriation d'un  
texte littéraire en  
maternelle ?

Cendrine Waszak,  
Kathy Similowski

### Salle B106

**Traces écrites et  
professionnalisation**  
modération :  
Stéphanie Genre

De la trace écrite  
aux traces écrites :  
un concept  
didactique possible  
pour la formation  
d'enseignants ?

Catherine Dolignier

La trace écrite  
scolaire dans les  
classes : un objet  
de recherche  
collaborative

Christopher Bohn,  
Stéphanie Mouillet,  
Marie-Claire Silvetti

« Rédigez un  
souvenir d'écriture  
professionnelle  
marquant » :

un atelier  
d'écriture créative  
personnelle  
comme trace  
du processus de  
professionnalisation  
de professeurs des  
écoles stagiaires.  
Chloé Poujade,  
Claudine Garcia-  
Debanc

### Salle B107

**Traces et approches  
métalexicales**  
modération :  
Véronique Bourhis

Traces, écriture  
et transmission,  
apprendre par  
l'expérience

Claude Sternis

De quoi le -e  
de municipale  
est-il la trace en  
deuxième primaire  
(CE1) ? Apport  
des verbalisations  
métagraphiques  
pour l'interprétation  
des traces écrites

Sandrine Wattelet-  
Millet

Nature des erreurs  
morphogrammiques  
dans les textes  
d'élèves de  
sixième

Maurice Niwese,  
Karmen El Hajj

### Salle du Conseil

**Approches  
internationales et  
interdisciplinaires**  
modération :  
Sara Mazziotti

Produire des  
narrations en  
binôme à l'école.

Quelles  
compétences  
métalinguistiques  
chez des élèves  
français et  
brésiliens ?  
Véronique Paolacci,  
Eduardo Calil,  
Kall-Anne Amorim,  
Florence Mauroux

Traces écrites  
et organisation  
des pratiques  
enseignantes à  
l'école primaire  
en sciences et en  
français

Antonin Boyer,  
Sandrine Bazile

## 17 H 30 – Synthèse (salle de conférences)

**Sylvie Plane**, professeure émérite en sciences du langage, Sorbonne Université,  
Sens, texte, informatique, histoire (Stih)

## 19 H 30 – Promenade touristique dans Nancy. Rendez-vous [Place Stanislas](#) pour une visite historique commentée.

(animation réservée aux communicant·es)

## 08 H 30 – Accueil des participant-es

### 09 H 00 – Table ronde : *(salle de conférences)*

#### **Traces écrites et perspectives didactiques**

**Claire Doquet**, professeure des universités, Université de Bordeaux, Lab-E3D

**Bernadette Kervyn**, maîtresse de conférences en sciences du langage, Université de Bordeaux, Inspé de l'Académie de Bordeaux

**Christophe Ronveaux**, maître d'enseignement et de recherche, Université de Genève, Grafe

### 11 H 00 – Pause

### 11 H 15 – Ateliers (3<sup>e</sup> session)

#### **Salle de conférences**

**Les traces, objets de formation à l'enseignement**  
modération : Pierre-Yves Testenoire

Former les futurs enseignants à l'analyse des textes d'élèves : le dispositif de relecture ciblée pour approcher le raisonnement orthographique  
Agnès Furman

La correction des écrits d'élèves : des traces hétérogènes aux conceptions de l'enseignement-apprentissage de l'écriture de textes au collège  
Arnaud Moysan

Les traces comme objet de recherche et de formation sur l'épistémologie pratique et personnelle des enseignants de musique  
Pascal Terrien, Philippe Hentzen

#### **Salle B106**

**Traces numériques**  
modération : Sonia Castagnet-Caignec

Scénariser la révision : une trace numérique au service de la réécriture  
Luca Pallanti

Les traces écrites numériques comme marqueur d'un travail collectif : le cas d'une équipe enseignante dans un lycée de Nouvelle Calédonie  
Jean-François Loisel *(à distance)*

Quel est l'impact du support d'écriture (papier vs clavier) sur les performances orthographiques des élèves de CM1 et CM2 ?  
Lucie Broc, Sébastien Goudeau, Tiphaine Colliot

#### **Salle du Conseil**

**Traces et approches métalexicales**  
modération : Marie-Noëlle Roubaud

L'écriture comme trace : approche génétique et acquisitionnelle  
Jacques David

Commentaires métalexicaux lors de la construction du manuscrit scolaire : types énoncés par des élèves de 7 ans.  
Eduardo Calil, Debra Myhill

Contrôle orthographique, justifications métagraphiques et traces de raisonnement orthographique et grammatical  
Mireille Rodi, Thierry Geoffre

### 12 H 30 – Déjeuner

## 13 H 45 - Ateliers (4<sup>e</sup> session)

### Salle de conférences

#### Symposium

Des traces à suivre :  
pour une lecture  
des compétences  
scripturales des élèves  
en milieu scolaire

Kathy Similowski,  
Marie-Noëlle Roubaud

modération :  
Agnès Furman

La dynamique  
des traces dans  
l'élaboration d'un écrit  
collaboratif en 6<sup>ème</sup> :  
effets d'une entrée en  
écriture plurisémiotique  
et d'un dialogue  
entre élèves et avec  
l'enseignante  
Yelle Koulibali  
Marie-Laure Elalouf

Sur les traces d'un  
genre expérimental  
en classe : ce que les  
premiers jets des élèves  
nous apprennent de la  
dynamique discursive du  
récit de l'élémentaire à  
la fin du secondaire  
Sonia Castagnet-Caignec

Pour une exploitation  
didactique de la trace :  
de la trace du processus  
d'écriture (en CM2) à la  
trace d'un dispositif de  
formation  
Kathy Similowski,  
Marie-Noëlle Roubaud

### Salle B106

Traces et écriture  
collaborative  
modération :  
Lucie Broc

Brouillon collaboratif et  
traces d'écriture à l'oral  
et à l'écrit

Thierry Geoffre

Analyse des pauses  
dans l'écriture  
collaborative en temps  
réel : étude comparative  
entre écoles primaires  
françaises et  
brésiliennes de première  
année

Cristina Felipeto,  
Eduardo Calil

### Salle du Conseil

Trace et conduite des  
apprentissages – collège,  
lycée, université  
modération :  
Florence Mauroux

Enseigner la prise de  
notes du collège au lycée

Marie-Laure Barbier,  
Alexane Aubard

La trace écrite  
comme levier des  
apprentissages :  
étude des effets des  
ateliers d'écriture  
sur la production  
et l'exploitation de  
brouillons chez des  
étudiants de Master  
Didactique  
Souraya Bouzidi,  
Hichem Souhali

## 15 H 30 - Pause

### 15 H 45 - Synthèse (salle de conférences)

**Sylvie Plane**, professeure émérite en sciences du langage, Sorbonne Université,  
Sens, texte, informatique, histoire (Stih)

## 16 H 45 - Clôture

# Accès Inspé de Maxéville

Venir en bus, depuis le centre-ville de Nancy :

Bus T2 (direction Laxou Sapinière): arrêt 'Montée de Pinchard'  
Bus « Sub »10 (direction Pompey Fonds de Lavaux) arrêt 'Brasseries'

Vous n'avez ensuite que quelques minutes de marche.

- Parking voitures (rue Paul Richard et rue Gambetta)





## POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS



[crem.univ-lorraine.fr](https://crem.univ-lorraine.fr)

## REVUES

### **Pratiques**

<https://journals.openedition.org/pratiques/>

### **Questions de communication**

<https://journals.openedition.org/questionsdecommunication/>

### **Publicationnaire. Dictionnaire encyclopédique et critique des publics**

<http://publicationnaire.huma-num.fr/>

## INFORMATIONS

CREM

ÎLE DU SAULCY - ESPACE RABELAIS

57045 METZ CEDEX 01

TÉL. : + 33 (0)3 72 74 83 35

CREM-CONTACT@UNIV-LORRAINE.FR